

417316-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické, stavební, technické a inspekční služby – Offener städtebaulich-freiraumplanerischer Ideenwettbewerb Wohnbebauung Salzgitter Marienbruch

OJ S 115/2026 17/06/2026

Oznámení o soutěži o návrh

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Salzgitter

E-mail: wbw@carstenmeier.com

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Offener städtebaulich-freiraumplanerischer Ideenwettbewerb Wohnbebauung Salzgitter Marienbruch

Popis: Die Stadt Salzgitter möchte neuen Wohnraum schaffen, um die Attraktivität und Anziehungskraft der Stadt - besonders für junge Menschen und Familien - zu erhöhen und dem demographischen Wandel ein Stück weit entgegenzuwirken. Die gesamte ca. 11,7 ha umfassende Gebietsfläche liegt zentral in Salzgitter-Lebenstedt und wird aktuell durch die heterogen angrenzenden Nutzungen wie dem städtischen Festplatz, einem Gewerbegebiet, einer Wohnbebauung sowie Kleingarten- und Sportanlagen geprägt. Die Stadt Salzgitter erwartet vom Wettbewerbsergebnis eine Lösung für qualitativ hochwertige, zukunftsorientierte und klimaresiliente Wohn- und Freiflächen im Marienbruch unter Berücksichtigung der vielschichtigen Rahmenbedingungen.

Identifikátor řízení: e54699f5-f1d0-457f-95aa-99f9045881c9

Interní identifikátor: 2026/178

Typ řízení: Otevřené

Hlavní prvky řízení: Der Wettbewerb wird als offener, einphasiger, städtebaulich-freiraumplanerischer Ideenwettbewerb gemäß § 3 Abs. 1 und 2 der Richtlinie für Planungswettbewerbe (RPW 2013) für Teams aus Architekt:innen und / oder Stadtplaner:innen zusammen mit Landschaftsarchitekt:innen durchgeführt. Der Wettbewerb richtet sich daher an Gemeinschaften aus Stadtplaner:innen und / oder Architekt:innen zusammen mit Landschaftsarchitekt:innen oder interdisziplinäre Büros, die die Fachdisziplinen Stadtplanung und / oder Architektur zusammen mit Landschaftsarchitektur abdecken. Das gesamte Wettbewerbsverfahren wird in deutscher Sprache durchgeführt und ist bis zu seinem Abschluss anonym.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

Další klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby, 71420000 Architektura krajiny, 71410000 Územní plánování

2.1.2. Místo plnění

Obec: Salzgitter

PSČ: 38226

Nižší územní jednotka země (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YZHMH5W#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

AUSSCHLUSSKRITERIEN NACH § 48 VgV / 123, 124 GWB Erklärung, dass keine Person, deren Verhalten unseren Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig aufgrund von in VgV § 48 / § 123 GWB genannten Tatbeständen verurteilt worden ist, notwendig. // Erklärung, dass sich das jeweilige Unternehmen nicht im Insolvenzverfahren oder in Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat oder sich aufgrund eines in den einzelstaatlichen Rechtsvorschriften vorgesehenen gleichartigen Verfahren in einer entsprechenden Lage befindet, aufgrund eines rechtskräftigen Urteils aus Gründen bestraft worden ist, das die berufliche Zuverlässigkeit in Frage stellt, im Rahmen seiner beruflichen Tätigkeit einer schweren Verfehlung schuldig gemacht hat, die vom Auftraggebenden nachweislich festgestellt wurde, der Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben entzogen hat, bei der Erteilung von Auskünften, die gemäß dem § 48 VgV eingeholt werden können, in erheblichem Maß falscher Erklärungen schuldig gemacht hat oder diese Auskünfte unberechtigterweise nicht erteilt. // Erklärung zu § 4 ABS. 1 NTVerg notwendig. /// Eigenerklärung zu 5. EU-Sanktionspaket - RUS-Sanktionen, Verbot von Auftragserteilungen an russische Unternehmen, notwendig.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Offener städtebaulich-freiraumplanerischer Ideenwettbewerb Wohnbebauung Salzgitter Marienbruch

Popis: Der Wettbewerb wird als offener einphasiger städtebaulich-freiraumplanerischer Ideenwettbewerb gemäß RPW 2013 ausgeschrieben. Teilnahmeberechtigt sind aufgrund der Aufgabenstellung Teams bzw. Arbeitsgemeinschaften aus Architekt:innen und/oder Stadtplaner:innen und Landschaftsarchitekt:innen. Eine Rechtsform eventueller Arbeitsgemeinschaften wird nicht vorgegeben.

Interní identifikátor: 2026/178

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

Další klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby, 71420000 Architektura krajiny, 71410000 Územní plánování

5.1.2. Místo plnění

Obec: Salzgitter

PSČ: 38226

Nižší územní jednotka země (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)
Země: Německo

5.1.6. Obecné informace

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Berufszulassung für die zu erbringenden Leistungen im jeweiligen Leistungsbereich STADTPLANUNG, FREIANLAGEN. Als Berufsqualifikation wird gem. § 75 (1) VgV der Beruf Architekt:in und/oder Stadtplaner:in für die Leistungen der städtebaulichen Planung gefordert. Als Berufsqualifikation wird gem. § 75 (1) VgV der Beruf Landschaftsarchitekt:in für die Leistungen der Freianlagenplanung gefordert. Juristische Personen sind zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe verantwortliche Berufsangehörige gemäß vorangegangenen Sätzen benennen. Fügen Sie entsprechende Nachweise bei.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Wettbewerbsergebnis

Popis: Das Preisgericht wird sein Urteil aus der Qualität der Wettbewerbsarbeiten bilden und hierbei folgenden Bewertungsrahmen zugrunde legen. Die Liste der Kriterien bildet nicht die Rangfolge ihrer Gewichtung ab. Idee und städtebaulich-freiraumplanerisches Konzept /// Qualität der Baumassengliederung /// Wohnungstypologische Qualitäten /// Freiräumliche Qualitäten /// Funktionale Qualitäten /// Umsetzbarkeit und Bauabschnitte /// Einbindung und Vernetzung in die Umgebung /// Nachhaltigkeit und Klimaresilienz Dem Preisgericht gehören (in alphabetischer Reihenfolge) an: FACHPREISRICHTER:INNEN - Michael Tacke, Stadtbaurat - Prof. Uwe Brederlau, Architekt & Stadtplaner - Dirk Christiansen, Landschaftsarchitekt - Prof. Dr. Ines Lüder, Architektin SACHPREISRICHTER:INNEN - Regina Blechner, Vors. Umwelt- und Klimaausschuss - Werner Müller, Ortsbürgermeister Ortschaft Nord - Christian Striese, Vors. Stadtplanungs- und Bauausschuss STÄNDIG ANWESENDE STELLVERTRETENDE FACHPREISRICHTER:INNEN - Florian Hultsch, Architekt, - Franziska Depenbrock, Landschaftsarchitektin STELLVERTRETENDE SACHPREISRICHTER:INNEN - Stefan Klein, Erster Bürgermeister - Laura Lettler, stv. Vors. Stadtplanungs- und Bauausschuss - Patricia Mair, stv. Vors. Umwelt- und Klimaschutzsausschuss

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YZHMH5W/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YZHMH5W>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky režimu soutěže o návrh:

Rozhodnutí poroty je pro kupujícího závazné: ano

Podmínky podání:

Elektronické podání: Nepovolena

Odůvodnění, proč elektronické podání není možné: Ochrana zvlášť citlivých informací

Popis: Die Anonymität der Arbeiten wäre bei einer Abgabe in diesem Vergabeportal nicht gewährleistet. Die in der Auslobung geforderten Leistungen sind anonym postalisch an folgende Adresse zu übermitteln: carsten meier architekten stadtplaner bda, Campestraße 29, 38102 Braunschweig. Zur Wahrung der Anonymität ist als Absender ebenfalls die Adresse des Empfängers anzugeben (siehe links). Bei der Verwendung öffentlicher oder privater Transportmittel ist der (eindeutig lesbare) Tagesstempel der Einlieferung bzw. das Datum auf der Empfangsbestätigung durch den Kurier maßgebend.

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 28/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Žádné doklady nemohou být předloženy později.

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Stadt Salzgitter

Informace o lhůtách pro přezkum: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Rückfragenfrist gegenüber dem Auftraggeber zu anzuzeigen. /// Der geschätzte Auftragswert erreicht nicht den maßgeblichen EU-Schwellenwert. Die Veröffentlichung dieser Wettbewerbsbekanntmachung erfolgt vielmehr freiwillig, um ein höchstes Maß an Transparenz und Wettbewerb zu gewährleisten. Eine weitere Bedeutung, insbesondere eine Unterwerfung unter die oberhalb der EU-Schwellenwerte geltenden vergaberechtliche Regelungen und Rechtsschutzmöglichkeiten ist damit nicht verbunden. Die Vorschriften der Vergabekoordinierungsrichtlinie (2014/24/EU) bzw. des Vergaberechts nach GWB/VgV finden weder auf diesen Wettbewerb noch auf ein anschließend mögliches Vergabeverfahren Anwendung. Das Vergabeverfahren würde nach den Vorschriften der UVgO durchgeführt, daher kommt ein Nachprüfungsverfahren nach §§ 160 ff. GWB nicht in Betracht. /// Die Beurteilungen des Preisgerichts sind endgültig und unterliegen nicht der gerichtlichen Nachprüfung. Verstöße gegen das in dieser Auslobung festgelegte Verfahren oder das Preisgerichtsverfahren können innerhalb von 10 Tagen nach Zugang des Protokolls über die Preisgerichtssitzung bei der Ausloberin gerügt werden. Ist zum Zeitpunkt des Zugangs des Protokolls die Ausstellung über die Wettbewerbsarbeiten noch nicht eröffnet worden, so beginnt die Frist erst mit dem Tag der Eröffnung der Ausstellung. Die Ausloberin trifft ihre Feststellungen im Benehmen mit dem Ausschuss für Wettbewerbs- und Vergabewesen der Architektenkammer Niedersachsen. /// Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Rückfragenfrist gegenüber dem Auftraggeber zu anzuzeigen. Der geschätzte Auftragswert erreicht nicht den maßgeblichen EU-Schwellenwert. Die Veröffentlichung dieser Wettbewerbsbekanntmachung erfolgt vielmehr freiwillig, um ein höchstes Maß an Transparenz und Wettbewerb zu gewährleisten. Eine weitere Bedeutung, insbesondere eine Unterwerfung unter die oberhalb der EU-Schwellenwerte geltenden vergaberechtliche Regelungen und Rechtsschutzmöglichkeiten ist damit nicht verbunden. Die Vorschriften der Vergabekoordinierungsrichtlinie (2014/24/EU) bzw. des Vergaberechts nach GWB/VgV finden

weder auf diesen Wettbewerb noch auf das anschließende Vergabeverfahren Anwendung.
Das Vergabeverfahren wird nach den Vorschriften der UVgO durchgeführt. Aufgrund des geschätzten Auftragswertes wird das Verfahren nach den Vorschriften der UVgO durchgeführt, daher kommt ein Nachprüfungsverfahren nach §§ 160 ff. GWB nicht in Betracht.
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: carsten meier architekten
stadtplaner bda
Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Salzgitter

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadt Salzgitter
Registrační číslo: keine Angabe
Poštovní adresa: Joachim-Campe-Straße 6-8
Obec: Salzgitter
PSČ: 38226
Nižší územní jednotka země (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)
Země: Německo
Kontaktní místo: Stadtplanung
E-mail: wbw@carstenmeier.com
Telefon: +49 5341839-3520
Internetová adresa: <https://www.salzgitter.de>
Úlohy této organizace:
Kupující
Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: carsten meier architekten stadtplaner bda
Registrační číslo: USt-ID: DE264451771
Poštovní adresa: Campestraße 29
Obec: Braunschweig
PSČ: 38102
Nižší územní jednotka země (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Země: Německo
E-mail: vgv@carstenmeier.com
Telefon: +49 5312273437
Internetová adresa: <https://www.carstenmeier.com>
Úlohy této organizace:
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Stadt Salzgitter
Registrační číslo: keine Angabe
Poštovní adresa: Joachim-Campe-Straße 6-8
Obec: Salzgitter
PSČ: 38226
Nižší územní jednotka země (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)
Země: Německo
Kontaktní místo: Stadtplanung
E-mail: planung@stadt.salzgitter.de

Telefon: +49 5341839-3520

Internetová adresa: <https://www.salzgitter.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 236b5692-9189-4c78-bd9f-f466d7af6aaf - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o soutěži o návrh

Podtyp oznámení: 23

Datum odeslání oznámení: 15/06/2026 18:18:03 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 417316-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 115/2026

Datum zveřejnění: 17/06/2026